

Wichtige Hinweise

Swisscom verbessert Ihr Netz in naher Zukunft. Ihr aktueller Router wird aus technischen Gründen nicht mehr funktionieren. Deshalb erhalten Sie diesen Router der neuesten Generation kostenlos, damit Sie Ihre Internet-Dienstleistungen optimal erleben und geniessen können. Tauschen Sie Ihren Router noch heute – schnell und einfach!



Tauschen Sie den Router

Tauschen Sie Ihren Router, um weiterhin von einem einwandfreien Internet Service Gebrauch zu machen und vom Netz der Zukunft zu profitieren. Verwenden Sie hierzu die beigelegte Anleitung, oder schauen Sie sich den Film unter: www.swisscom.ch/router an.



Starten Sie Ihren Router

Nach erfolgreichem Austausch des Routers stehen Ihnen die abonnierten Swisscom Dienste wieder zur Verfügung. Dies kann bis zu 15 Minuten (Firmware-Aktualisierung, etc.) dauern. Der Router ist betriebsbereit, wenn diese LEDs am Router konstant weiss leuchten:  



WLAN

Falls Ihr drahtloses Netzwerk (WLAN) nicht funktioniert, kontrollieren Sie, ob Ihr WLAN eingeschaltet ist. Wenn die WLAN-Taste am Router nicht leuchtet ist das WLAN ausgeschaltet. Drücken Sie auf die WLAN-Taste um das WLAN einzuschalten. Die WLAN-Taste leuchtet jetzt blau. Ihre persönlichen WLAN-Daten finden Sie im Swisscom Kundencenter unter «Internet / DSL-Router einrichten». Um Ihr Swisscom Login neu zu erhalten, nutzen Sie im Kundencenter den Dienst «Benutzername oder Passwort vergessen?»



Starten Sie Ihre Netzwerkgeräte neu

Starten Sie bitte alle Ihre Netzwerkgeräte (PC, Verbindungs-Kits, Swisscom TV-Box, etc.) neu, damit alles wieder reibungslos funktioniert.



Senden Sie den alten Router zurück

Senden Sie uns Ihren alten Router, sowie das nicht mehr benötigte Material zurück. Dazu verwenden Sie bitte die erhaltene Verpackung und die Rücksendeetikette, welche dem Lieferschein beigelegt ist.

Die zentrale Plattform zur Verwaltung Ihrer Kundendaten:
www.swisscom.ch/kundencenter

Informations importantes

Swisscom améliorera prochainement votre réseau. Pour des raisons d'ordre technique, le routeur que vous possédez actuellement ne fonctionnera plus. C'est pourquoi nous vous adressons ce nouveau routeur de la dernière génération pour vous faire bénéficier d'un service Internet encore meilleur. Changez votre routeur aujourd'hui encore – rapidement et en toute simplicité.



Changez votre routeur

Changez votre routeur pour continuer à bénéficier d'un service Internet irréprochable et profiter du réseau du futur.

Consultez pour ce faire le mode d'emploi joint ou regardez la vidéo sous: www.swisscom.ch/router



Démarrez votre routeur

Après l'échange des routeurs, les services Swisscom auxquels vous vous êtes abonnés sont à nouveau disponibles. Le démarrage peut prendre jusqu'à 15 minutes (actualisation du firmware, etc.). Le routeur est prêt à fonctionner lorsque ces LED sur le routeur sont allumées en blanc:  



WLAN

Si votre réseau sans fil (WLAN) ne fonctionne pas, vérifiez que votre WLAN est activé. Si le bouton WLAN du routeur n'est pas allumé, le WLAN n'est pas enclenché. Appuyez alors sur le bouton WLAN pour l'enclencher. Le bouton WLAN s'allume désormais en bleu.

Vous pouvez consulter les données relatives à votre WLAN dans l'Espace clients sous «Internet» / «Configurer le routeur DSL». Pour recevoir de nouveau votre login Swisscom, utilisez, dans l'Espace clients, le service «Nom d'utilisateur ou mot de passe oublié?».



Redémarrez vos appareils réseau

Veuillez redémarrer tous vos appareils réseau (PC, kits de connexion, Swisscom TV-Box, etc.) pour que le système fonctionne à nouveau correctement.



Retournez l'ancien routeur

Renvoyez-nous l'ancien routeur ainsi que le matériel dont vous n'avez plus besoin. Utilisez à cet effet l'emballage que vous avez reçu et l'étiquette de renvoi jointe au bulletin de livraison.

La plateforme centrale de gestion de vos données client:
www.swisscom.ch/espaceclients

Informazioni importanti

Prossimamente Swisscom migliorerà la Sua rete. Per motivi tecnici, il Suo router attuale non funzionerà più. Pertanto Le sarà fornito gratuitamente questo router di ultima generazione, per consentirle di sperimentare e godersi in modo ottimale i servizi Internet. Sostituisca ancora in giornata il Suo router – in modo veloce e semplice!



Sostituire il router

Sostituisca il router per continuare a usufruire di un servizio Internet impeccabile e beneficiare della rete del futuro.

A tale scopo segua le istruzioni allegate oppure si guardi il film su:

www.swisscom.ch/router



Avviare il router

Dopo la riuscita sostituzione del router, sono nuovamente disponibili i servizi Swisscom ai quali è stato fatto l'abbonamento. Tale procedura potrebbe durare fino a 15 minuti (aggiornamento firmware). Il router

è operativo quando è accesa la lucina fissa bianca dei seguenti LED:  



WLAN

Se la rete wireless (WLAN) non funziona, controllare che il WLAN sia acceso.

Se sul router non è acceso il pulsante WLAN significa che il WLAN è spento.

Premere il pulsante WLAN per accendere il WLAN. A questo punto il pulsante WLAN è acceso e la lucina è blu.

I dati WLAN personali sono riportati nell'Area clienti alla voce «Internet» / «Configurare router DSL». Per avere un nuovo login, utilizzare nell'Area clienti il servizio «Hai dimenticato il nome utente o la password?».



Riavviare i dispositivi di rete

Riavviare tutti i dispositivi di rete (PC, kit di collegamento, Swisscom TV-Box ecc.) affinché tutto possa rifunzionare perfettamente.



Mandare indietro il vecchio router

Chiediamo la cortesia di mandarci indietro il vecchio router, insieme al materiale che non serve più. Per la spedizione, utilizzare la confezione ricevuta e l'etichetta di restituzione acclusa alla bolla di consegna.

La piattaforma centralizzata per la gestione dei Suoi dati cliente:

www.swisscom.ch/areaclienti

Important information

Swisscom will be improving your network in the near future. Your current router will no longer work properly due to technical reasons. As a result, you will receive the latest version of your current router free of charge, which will allow you to continue receiving and enjoying the best Internet services possible. You can still exchange your router today – quickly and easily!



Exchanging your router

Exchange your router to continue using a fully functioning Internet service and to benefit from the network of the future. To do this, follow the attached instructions or watch the film at the following link:
www.swisscom.ch/router



Activating your router

Once you have successfully exchanged your router, you will once again be able to access the Swisscom services to which you have subscribed. This may take up to 15 minutes (firmware update, etc.). The router is ready-to-use when the LED light on the router turns white:  



WLAN

If your wireless network (WLAN) is not functioning properly, please check to see if your WLAN is switched on. If the WLAN button on the router is not lit, the WLAN is switched off. Press the WLAN button to switch on the WLAN. The WLAN button will now light up blue.

You can find your personal WLAN data in the Swisscom Customer Centre under “Internet / Set up DSL router”. To receive new Swisscom login details, please use the “Forgot your username or password?” service in the Customer Centre.



Restarting your network devices

Please restart all your network devices (PC, connection kits, Swisscom TV box, etc.) to ensure that they all function properly.



Returning the old router

Please send back your old router to us, as well as any materials no longer needed. To do this, please use the packaging we have sent you and the return sticker attached to the delivery note.

The main site to manage your customer information is:
www.swisscom.ch/customercenter